



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 January 2002

Пятьдесят шестая сессия
Пункт 96 а повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Второго комитета (A/56/559)]

56/186. Предупреждение коррупции и перевода средств незаконного происхождения и борьба с ними и возвращение таких средств в страны происхождения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 54/205 от 22 декабря 1999 года о предупреждении коррупции и незаконного перевода средств, 55/61 от 4 декабря 2000 года об эффективном международно-правовом документе против коррупции и 55/188 от 20 декабря 2000 года о предупреждении коррупции и незаконного перевода средств и борьбе с ними и репатриации незаконно переведенных средств в страны происхождения, а также на доклад о работе совещания Межправительственной группы экспертов открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции¹, который будет рассмотрен Экономическим и Социальным Советом на его следующей сессии,

будучи обеспокоена серьезностью проблем, порождаемых коррупцией и переводом средств незаконного происхождения, что может поставить под угрозу стабильность и безопасность обществ, подорвать ценности демократии и нанести ущерб социально-экономическому и политическому развитию,

признавая необходимость создания на национальном и международном уровнях благоприятных условий для предпринимательской деятельности в целях содействия экономическому росту и устойчивому развитию с учетом приоритетов правительств в области развития,

признавая также ответственность правительств за принятие на национальном и международном уровнях политики, направленной на предупреждение коррупции и перевода средств незаконного происхождения и борьбу с ними, а также на возвращение таких средств в страны происхождения,

памятуя о каталитической роли системы Организации Объединенных Наций в содействии конструктивному участию и упорядоченному взаимодействию частного сектора в процессе развития посредством

¹ См. A/56/402-E/2001/105.

утверждения таких универсальных принципов и норм, как честность, транспарентность и подотчетность,

особо отмечая тот факт, что предупреждение коррупции и перевода средств незаконного происхождения и борьба с ними, а также возвращение таких средств являются важным элементом мобилизации ресурсов на цели развития,

признавая важность международного сотрудничества и действующих международных норм и национальных законов, касающихся борьбы с коррупцией в международных коммерческих сделках,

отмечая, что Международная конференция по финансированию развития будет проведена в Монтеррее, Мексика, 18–22 марта 2002 года,

подчеркивая необходимость предупреждения коррупции и перевода средств незаконного происхождения и борьбы с ними, а также возвращения таких средств, с тем чтобы страны могли разрабатывать и финансировать проекты в области развития в соответствии со своими национальными приоритетами,

отмечая, что коррупция включает незаконное получение, перевод и инвестирование за границей государственных средств,

отмечая также, что проблема коррупции и перевода средств незаконного происхождения, а также необходимость предупреждения перевода таких средств и необходимость их возвращения имеют социальные, экономические и правовые последствия, требующие всестороннего, целостного изучения на национальном и международном уровнях,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о предупреждении коррупции и незаконного перевода средств²;

2. *вновь заявляет о своем осуждении* коррупции, взяточничества, отмывания денег и перевода средств незаконного происхождения и подчеркивает свое мнение о том, что такую практику необходимо предупреждать, а переведенные за границу средства незаконного происхождения необходимо возвращать при поступлении соответствующих просьб и после соблюдения надлежащих правовых процедур;

3. *призывает*, признавая важность национальных мер, к расширению международного сотрудничества, в частности в рамках системы Организации Объединенных Наций, в поддержку усилий правительств по предупреждению и решению проблемы перевода средств незаконного происхождения и возвращению таких средств в страны происхождения;

4. *просит* международное сообщество поддержать усилия всех стран по укреплению организационного потенциала и нормативно-правовой базы для предупреждения коррупции, взяточничества, отмывания денег и перевода средств незаконного происхождения, а также возвращения таких средств в страны происхождения;

5. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету в скорейшем порядке завершить рассмотрение проекта мандата на разработку конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции¹, в котором к

² A/56/403 и Add.1.

специальному комитету будет обращена просьба рассмотреть, в частности, элементы предупреждения перевода средств незаконного происхождения, полученных в результате коррупции, и борьбы с ним, включая отмывание таких средств и их возвращение;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и просит также Генерального секретаря, после завершения работы вышеупомянутого специального комитета, представить рекомендации относительно вариантов дальнейшего рассмотрения Ассамблеей этого вопроса;

7. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом и включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Вопросы секторальной политики» подпункт, озаглавленный «Предупреждение коррупции и перевода средств незаконного происхождения и борьба с ними и возвращение таких средств в страны происхождения».

*90-е пленарное заседание,
21 декабря 2001 года*